

# KERST!

Kerstconcert 2015



VROUWENKOREN  
**SANSEVERIA** O.L.V. ERIK DEMARBAIX  
O.L.V. ANN JANSSENS **SANSEVERIA plus**  
PIANOBEGELEIDING NICOLE DE PAEPE

**ZONDAG 13 DECEMBER 2015** OM 16.00u.  
SINT-MARTINUSKERK DUFFEL



**Ann Janssens** studeerde klassieke zang aan de Koninklijke Muziekconservatoria, waar ze diverse Eerste Prijzen en Hoger Diploma's voor kamermuziek en zang haalt. Ze verdiept zich in de boeiende materie van de zangtechniek in Masterclasses CVT, Klankgeoriënteerd zingen (de Lichtenberger methode). In combinatie met een gezin van vier kinderen, profileert Ann Callens-Janssens zich nu voornamelijk als zangdocente en concertsoliste. Ze beheerst een uitgebreid oratorium- en Liedrepertoire, maar schuwt ook het lichtere genre niet. Als dirigente leidt ze de gemengde koren MusicAmi uit Mortsel en Hisiste uit Hingene, het jeugd- en volwassenenkoor De Vagebonden uit Edegem en het vrouwenkoor SanseveriaPlus uit Duffel.

Contact Ann: 0497/411000-ann@muziekmeesters.be

**Erik Demarbaix** studeerde theorie aan het Muziekconservatorium te Antwerpen, alsook koordirectie bij Roger Leens. Nadien vervolmaakte hij zich in koordirectie bij Ludo Claesen aan het Conservatorium te Maastricht. Hij werkt als voltijds koorconsulent voor Koor&Stem en zet zich volledig in voor het koorleven in Vlaanderen in al zijn facetten.

Sinds mei 2001 heeft Erik Demarbaix de leiding van het vrouwenkoor Sanseveria uit Duffel. In januari 2010 aanvaardde hij ook de artistieke leiding over het Philharmonisch Koor Antwerpen.

Contact Erik: erik.demarbaix@kooonstem.be

**Nicole De Paepe** studeerde aan het Kon. Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen waar ze tevens 14 jaar lang praktische harmonie doceerde. Naast een carrière als freelance pianiste, legt ze zich meer toe op het creëren van eigen composities, steeds geïnspireerd op een verhaal of gevoel. Ze vertolkt deze zelf in gevarieerde solorecitals die steeds enthousiast onthaald worden bij het publiek. Sinds 2006 is Nicole de vaste pianistbegeleidster van het Philharmonisch koor, het Koninklijk gemengd koor Alma Musica, het Don Boscokoor, het kamerkoor Shilana en Camerata Vocale te Antwerpen. Ook bij Sanseveria mocht ze reeds enkele malen haar medewerking verlenen.

Contact Nicole: [www.nicoledepaepe.be](http://www.nicoledepaepe.be)

**Vrouwenkoren Sanseveria** is de overkoepelende naam voor de koren 'Sanseveria' en 'SanseveriaPlus'.

Onze beide koren werken onafhankelijk van elkaar, met een eigen dirigent, programma en concerten. Maar we werken ook intens samen en ondersteunen elkaar. Als 'zusterkoren' zijn we samen sterk.



**Sanseveria** zingt al sinds koorjaar '95-'96 en viert dus reeds zijn 20-jarig bestaan. Onder de inspirerende leiding van Erik Demarbaix is het koor verder uitgegroeid tot wat we nu zijn. Wij brengen afwisselende muziek uit alle tijden, van klassiekers tot hedendaagse componisten. Van bij de start was en is het een grote uitdaging om jonge stemmen aan te trekken om te genieten van het 'samen musiceren'. Zingen bij Sanseveria werkt aanstekelijk en geeft je een dosis energie. Samen met onze dirigent streven we naar perfectie in klank en harmonie.



**SanseveriaPlus** werd opgericht in 2013. De leden zijn allemaal 45+. Met een knipoog noemen wij ons dus "een jong koor voor gevorderde stemmen." Onder de bekwame leiding van Ann Janssens smelten onze mooie, rijpe zangstemmen samen tot een rijke, harmonieuze koorklank en werken we gedreven aan de uitbouw van een boeiend repertoire. Jong van hart, gaan wij met veel enthousiasme voor optimale muzikale kwaliteit.



Info: [koorsanseveria@gmail.com](mailto:koorsanseveria@gmail.com) - [www.vrouwenkorensanseveria.be](http://www.vrouwenkorensanseveria.be)

## **Volgende kooractiviteit**

Op zaterdag 2 januari, 's namiddags en 's avonds, zingen wij Driekoningen. Op die manier willen wij een oude traditie levend houden en tegelijk wat centjes werven waarmee wij onze koorwerking kunnen verzekeren.

Misschien komen wij aan jouw deur zingen... Maar als je graag een mini-concertje ten huize bestelt, geef dan een seintje via mail of telefoon: vrouwenkorensaneveria@gmail.com – 015 31 37 62 / 0484 05 28 71

## **Koor zoekt Vrouw**

Heb je genoten van dit concert? Dan heb je misschien zin om met ons mee te zingen? De Vrouwenkoren Sanseveria willen zich graag vocaal versterken en zijn op zoek naar goede sopranen en altten.

Wij bieden:

- elke woensdag een boeiende en gezellige repetitieavond
- de motiverende en deskundige leiding van onze dirigenten
- professionele stemcoaching
- een toffe vriendenkring

Wij zoeken:

- enthousiaste zangeressen met een basiskennis van notenleer
- gemotiveerd om de repetitie wekelijks te volgen

## **Welkom in één van onze beide koren!**

Ben je jonger dan 45 jaar? Dan kan je instappen bij Sanseveria.

De repetities vinden plaats op woensdagavond van 20u30 tot 22u30 in The Box (Kunstfabriek) te Duffel.

Info: koorsanseveria@gmail.com of 015 20 54 79

Ben je ouder dan 45 jaar?

Dan verwelkomt Sanseveria*Plus* je graag.

De repetities vinden plaats op woensdagavond van 20u00 tot 22u00 in het bibliotheekcentrum te Duffel.

Info: koorsanseveria@gmail.com of 015 31 37 62

## **Open koorrepetitie**

Woensdag 20 januari zetten zowel Sanseveria als Sanseveria*Plus* de deuren open. Kom vrijblijvend proberen of zingen in koor iets voor jou is.

# KERST!

## Sanseveria o.l.v. Erik Demarbaix

Jean Sibelius	2 kerstliedjes
Kristiaan van Ingelgem	Slaap rustig, heren - 't Is de tijd
Rudi Tas	Vrolijk Herders
Oswald Fieuws	Wiegeliedje
Geoffrey Burgon	Ave Verum
Bob Chilcott	Tomorrow shall be my dancing day
John Rutter	Candlelight Carol

## Sanseveria*Plus* o.l.v. Ann Janssens

Traditional	Golden Slumbers
Orlandus Lassus	Adoramus te
G.P. da Palestrina	Hodie Christus natus est
Kurt Bikkembergs	Ave Maris Stella
Arr. Jean Anne Shafferman	Minuit Noel
Traditional	Come your hearts and voices raising
Arr. A. W. Stellhorn	
Paul Vance-Lee Pockriss	Catch a falling star
Arr. Hawley Ades	

## Vrouwenkoren Sanseveria o.l.v. Ann Janssens en Erik Demarbaix

Felix Mendelssohn  
Thomas Juneau

Laudate Pueri  
Resonet in Laudibus

Jules Van Nuffel  
Jules Van Nuffel

Maria die zoude  
Herders hij is geboren

Nicole De Paepe

Droomwereld

Arr. Gwyn Arch  
Audrey Snyder

I believe in Father Christmas  
Jingle Bells

Nicole De Paepe: pianobegeleiding  
Kristel Verrelst: presentatie  
Steven Oorts: geluid en licht

## Toelichting bij dit programma

### Jean Sibelius: 2 kerstliedjes

In 2015 is het 150 jaar geleden dat Jean Sibelius (1865 - 1957) geboren werd. Deze Finse componist kende naast zijn orkestwerken een behoorlijke koorproductie. Het gros van zijn kooroeuvre echter is buiten Scandinavië niet gekend. Wij vonden er 2 korte werkjes voor vrouwenkoor tussen: 'Ecce novum gaudium' (aanschouw deze nieuwe vreugde) en 'Angelus emittitur' (een engel werd ons gezonden)

### Kristiaan van Ingelgem: Slaap rustig, heren - 't Is de tijd

#### Rudi Tas: Vrolijk Herders

#### Oswald Fieuids: Wiegeliedje

Uit de Vlaamse koorliteratuur kozen we voor 3 bijna vergeten pareltjes, om deze opnieuw tot klinken te brengen.

De Aalsterse organist en componist Kristiaan Van Ingelgem (1944) is een meester in het arrangeren van mooie melodieën. Als basis nam hij de melodie van de Engelse kerstcarol 'God rest you, merry Gentlemen' en op een tekst van de dichteres Sim Van der Auwera ontstond het 'Slaap rustig, heren - 't is de tijd'.

Ook uit Aalst komt Rudi Tas (1957), een internationaal bekroond componist. Voor de wedstrijd 'De Gouden Ster'schreef hij in 1980 het plichtwerkje 'Vrolijk Herders'.

Het derde werkje is een 'Wiegenliedje' van de overleden en betreurde Oswald Fieuids (overleden in 1980). Hij was jarenlang de dirigent van het internationaal vermaarde jeugdchoor Nausikaä uit Brussel.

### **Geoffrey Burgon: Ave Verum**

### **Bob Chilcott: Tomorrow shall be my dancing day**

### **John Rutter: Candlelight Carol**

De Engelse koorliteratuur is o.a. gekend voor haar kerstrepertoire. Elk koor, waar ter wereld ook, heeft uit dit repertoire geput.

Als eerste een 'Ave Verum' van Geoffrey Burgon (1941 - 2010). Als componist is hij vooral bekend van filmmuziek, waaronder de muziek voor 'Life of Brian'.

Eén van de groten der aarde is Bob Chilcott (1955), gestart als knaap in het befaamde koor van King's College. Nadien zong hij jarenlang bij de King's Singers, waarvoor hij ook huisarrangeur was. Ondertussen bouwde hij een indrukwekkende carrière als componist en workshopleider uit. Van zijn hand is een pittige, vrolijke compositie op de gekende tekst 'Tomorrow shall be my dancing day'.

Is Bob Chilcott beroemd, dan is John Rutter (1945) een wereldster. Dit jaar vieren we zijn 75e verjaardag. John Rutter is dé meester van prachtige vocale melodieën, maar altijd goed gekruid in de harmonie. M.a.w. goed in het oor liggend, maar de uitvoerders moeten steeds op hun 'qui vive' blijven. Uit zijn rijk kerstoeuvrekosten we voor het intieme 'Candlelight Carol'.

-----

### **Traditional: Golden Slumbers**

Dit is een oud Engels wiegenlied waarvan de tekst teruggaat tot een gedicht uit het begin van de 17<sup>de</sup> eeuw. Het werd in 1969 door The Beatles opgenomen in hun album 'Abbey Road'.

### **Orlando Lassus: Adoramus te**

### **Giovanni Perluigi da Palestrina: Hodie Christus natus est**

De vocale muziek in de Renaissance kende haar hoogtepunt met de componisten Lassus en Palestrina.

Lassus, uit Bergen, is één van de grote Vlaamse renaissancecomponisten. Palestrina is het boegbeeld van de Italiaanse renaissance. Beiden hadden bij leven grote faam en overleden in het zelfde jaar 1594. Uit het indrukwekkend oeuvre dat zowel Lassus als Palestrina nalieten, selecteerden we 2 werkjes: 'Adoramus te' en 'Hodie Christus natus est'.

### **Kurt Bikkembergs: Ave Maris Stella**

Kurt Bikkembergs (1963) is één en al koormuziek. Hij is koorleider/docent aan het Lemmensinstituut, artistiek leider van de Capella di Voce, dirigent van het Nederlands Studenten Kamerkoor en gastdirigent bij het Vlaams Radiokoor. Van 2002 tot 2008 was hij koorleider aan de Vlaamse Opera, van 2007 tot 2010 dirigent/artistiek leider van het EuroChor (AGEC) en van 2002 tot 2013 Kapelmeester aan de St.-Michael en Sint-Goedele Kathedraal te Brussel. Hij is actief medewerker van Europa Cantat en het EMJ te Neerpelt. Hij werkte o.a. aan opdrachten in binnen- en buitenland. Van zijn hand is het 'Ave Maris Stella'



**Arr. A. W. Stellhorn: Come your hearts and voices raising**

**Arr. Jean Anne Shafferman: Minuit Noel**

**Paul Vance-Lee Pockriss arr. Hawley Ades: Catch a falling star**

Het menuet in G van Bach en de Engelse Carol The first Noël werden door J. A. Shafferman ingenieus gecombineerd tot een bijzonder mooie kerstsong.

De carol 'Come your hearts and voices raising' is in oorsprong een traditionele, lutheriaanse hymne, geschreven door Paul Gerhardt in 1657.

'Catch a falling star' is een lied dat door Perry Como in 1957 werd ingezongen. Hij bereikte een 1ste plaats in de charts en won er nadien ook een Grammy Award mee. Het melodietje vindt zijn oorsprong bij de Academische Festival Ouverture van Brahms. Ondertussen is deze 'cacha' song een klassieker in het Amerikaanse kerstrepertoire.

-----

**Felix Mendelssohn: Laudate Pueri**

**Thomas Juneau: Resonet in Laudibus**

Felix Mendelssohn werd in 1811 geboren in een rijke Joodse familie. Hij was actief als dirigent, componist, pianist en organist. Hij reisde veel en zorgde voor een ware Bach-revival. Hij had echter een slechte gezondheid en stierf op 38-jarige leeftijd.

'Laudate Pueri, verheerlijk de heer'. Mendelssohn nam de eerste twee versregels van psalm 113 voor deze compositie voor vrouwenkoor en orgel.

De Amerikaanse componist Thomas Juneau (1977) schreef zijn muzikale versie op de Latijnse tekst 'Resonet in Laudibus' (laat het weerklinken in lofprijzing). Vanuit een kleine ritmische cel 'Eija' laat de componist het ganse werkje ontwikkelen tot een ware kerstvreugde.

**Jules Van Nuffel: Maria die zoude**

**Jules Van Nuffel: Herders hij is geboren**

In 1946 bewerkte Kanunnik Jules Van Nuffel voor het St. Romboutskoor in Mechelen 7 oud-Nederlandse kerstliederen. Uit deze suite brengen we twee liederen: 'Maria die zoude naar Bethlehem gaan' en 'Herders, Hij is geboren'.

**Nicole De Paepe: Droomwereld**

Zou de wereld niet beter zijn als iedereen zou zeggen "Ik weet iets goeds van jou"? Nicole De Paepe schreef tekst en muziek voor haar 'Droomwereld'.

**Greg Lake: I believe in Father Christmas**

**Arr. Audrey Sneyder: Jingle Bells**

De rockmuzikant Greg Lake, gekend van o.a. Emerson, Lake & Palmer, schreef voor deze groep de kersthit 'I believe in Father Christmas. Sanseveria brengt een arrangement voor vrouwenkoor van Gwyn Arch.

'Jingle Bells' is een van de bekendste niet-religieuze kerstliederen ter wereld. Het werd geschreven in 1857 door de Amerikaan James Pierpont (1822-1893) voor het Thanksgiving-feest in de kerk van Savannah, Georgia. Het lied sloeg direct aan, en werd zodoende met Kerstmis herhaald.

## **Wij danken onze sponsors**

Advocatenassociatie LM&DS - Grote Nieuwedijkstraat 417, Mechelen - [www.lmds.be](http://www.lmds.be)  
Duffels Autobedrijf – Peugeot – Mechelbaan 30/2, Duffel  
Groep Van Roey, Sint-Lenaartsesteenweg 7, Rijkevorsel – [www.groepvanroey.be](http://www.groepvanroey.be)  
KBC Bank & Verzekering - Kerkstraat 40, Duffel - [www.kbc.be](http://www.kbc.be)

A-Dress - Kiliaanstraat 45, Duffel - [www.a-dressfashion.be](http://www.a-dressfashion.be)  
Axa Walem - Koning Albertstraat 137, Walem - [www.fons-vercammen.be](http://www.fons-vercammen.be)  
Bart Voet Beeld & geluid-Leopoldstraat 82, Duffel - [bartvoet.exellentshop.be](http://bartvoet.exellentshop.be)  
Bloemenloods - Berlaarbaan 384, O.L.Vrouw Waver - [www.verkoop-en-plantenverhuur.be](http://www.verkoop-en-plantenverhuur.be)  
Bloemen Van Linden - Rooienberg 44, Duffel  
BVBA Van Bael - Kerkstraat 3, Duffel - [www.belle-et-beau-juwelen.be](http://www.belle-et-beau-juwelen.be)  
De Wafelbox - Rooienberg 42, Duffel - [www.wafelbox.be](http://www.wafelbox.be)  
Dhr. en mevr. Van Loven-Baets - Kiliaanstraat 59, Duffel  
Dieltjens keurfruit-groenten-bloemen - Liersesteenweg 71, Duffel  
De Wilg - Bruul 12, Duffel  
Eos - Gemeentestraat 14, Duffel  
Groep Van Haute - Drabstraat 28, Kontich - [www.groepvanhaute.be](http://www.groepvanhaute.be)  
Hair2care - Hondiuslaan 80, Duffel - [www.hair2care.be](http://www.hair2care.be)  
Het Gildenhuis - Stationsstraat 1, Duffel  
Instituut Thais – Wouwendonkstraat 21, Duffel  
Kappershoeveke – Bruinstraat 38, Duffel - [www.hetkappershoeveke.be](http://www.hetkappershoeveke.be)  
La Scala - Leopoldstraat 3-5, Duffel - [www.lascalafashion.be](http://www.lascalafashion.be)  
Melantico - Kamerkoor Lode De Kimpe, [lodedekimpe@skynet.be](mailto:lodedekimpe@skynet.be)  
Meubelen Noordkaap - Aarschotbaan 42, Putte - [www.noordkaap.be](http://www.noordkaap.be)  
Molyvco, Nijverheidstraat 39, Duffel  
Optiek Van Bael - Kerkstraat 20, Duffel - [www.optiekvanbael.com](http://www.optiekvanbael.com)  
Optiek Defever - Statiesstraat 4, Lint - [www.defever.be](http://www.defever.be)  
Ondernemers Actief - Rumstsestraat 28, Reet - [www.ondernemersactief.be](http://www.ondernemersactief.be)  
Sanké - Hondiuslaan 80, Duffel - [www.sanke.be](http://www.sanke.be)  
Schoenmakerij Benny - Leopoldstraat 15, Duffel - [schoenmakerijbenny@skynet.be](mailto:schoenmakerijbenny@skynet.be)  
Theys Van Edom - Leopoldstraat 122, Duffel - [www.theysvanedom.be](http://www.theysvanedom.be)  
Vaca Publiciteit – Nijverheidsstraat 2c, Duffel - [www.vaca.be](http://www.vaca.be)  
Verzekeringen Gerrit Goovaerts - Schaarruit 10, Duffel - [www.verzekeringengoovaerts.be](http://www.verzekeringengoovaerts.be)  
Gemeente Duffel en Provincie Antwerpen





